

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Cedente

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini 4**  
**I-70026 MODUGNO**

Partita iva: IT04886850728

Numero: **40000412**  
Data: **12.03.2020**  
Documento materiale: **5010249135**  
Ordine di acquisto: **5500038853**Creato da: **N.MIGLIETTA**

Destinatario

**FAG**  
**HATAR UT**  
**4031 DEBRECEN**

Partita iva:

Luogo di destinazione

**FAG**  
**HATAR UT**  
**4031 DEBRECEN**

Partita iva:

*104057*

<b>922</b>	<b>EM ord. acq. Storno</b>	<b>Trasporto a mezzo vettore</b>
------------	----------------------------	----------------------------------

Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	1	PZ	9000112573	Ralla interna cuscinetto	0,150	KG

**MAGNA**  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
70026 MODUGNO (BA)  
C.F. e P. IVA 04886850728

Aspetto		Nota			
<b>CARTONE</b>		<b>I.R. 2-107983 DHL 6577883292</b>			
Colli	Peso lordo	Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms	
<b>1 PZ</b>	<b>1,000 KG</b>				
Vettore		Data e ora del ritiro		Firma	
<b>DHL EXPRESS</b>		<b>13.03.2020 10:34:18</b>			
				Conducente	
				Destinatario	

<b>Supplier</b>  <b>FAG Magyarország Ipari Kft.</b> <b>Ms. Jámboiné Szólláthi, Alexandra</b> <b>Határ út 1/D (city, street)</b> <b>H-4031 DEBRECEN</b>	<b>Advanced information for the supplier</b>									
	Inspection Report No./ created:	200000107983 / 09.03.2020								
	Goods receipt No.:	5010207143								
	Delivery No.:	40712191								
	Goods receipt Date:	02.03.2020								
	Part description	Part-No.								
	<b>Tapered roller bearing Inner ring</b>	<b>9000112573</b>								
	Quantity:	<b>3.840</b>   VAT No.: <b>IT04886850728</b>								
<p>During inspection of the above mentioned parts we found the below listed defects. We expect you to take correctiv actions to prevent such problems in the future. Another inspection report will be issued in case of further defects found on the same parts.</p> <p>The payment of the goods after discovering the deficiencies by GETRAG is not considered as an acknowledgement of the goods as duly.</p> <p>You are requested to send a written response (8D-Report) to department B/WLQ4 until 23.03.2020.</p>										
<p><b>Defect description:</b></p> <p>External cage damaged  Quality Notification Origin: Rejected from Assembly Line</p> <p>Quantity Affected: 01 Part (Partial result)  Defect: 01 TAPERED ROLLER BEARING ASM9000112573 with external cage damaged.  Stock: about 25.000 parts</p> <p>Containment Actions must be implemented and reported to MagnaPT Bari Incoming Inspection in written form within 24 hours. MagnaPT STA expect a response (8D Report) for Root Cause and Corrective Action (s) within 14 days.</p> <p><b>QN Origin:</b> RL Line Scrap  <b>Disturb Index:</b> 2 2-High</p>										
<p>Inspected quantity: 1  Return delivery quantity: 0</p>										
<table border="0"> <tr> <td><b>Quality contact person:</b></td> <td><b>Logistic contact person:</b></td> </tr> <tr> <td>Tester: vitangelo SANTAMARIA</td> <td>Logistics:</td> </tr> <tr> <td>Telephone:</td> <td>Telephone:</td> </tr> <tr> <td>E-Mail: Vitangelo.Santamaria@magna.com</td> <td>E-Mail:</td> </tr> </table>			<b>Quality contact person:</b>	<b>Logistic contact person:</b>	Tester: vitangelo SANTAMARIA	Logistics:	Telephone:	Telephone:	E-Mail: Vitangelo.Santamaria@magna.com	E-Mail:
<b>Quality contact person:</b>	<b>Logistic contact person:</b>									
Tester: vitangelo SANTAMARIA	Logistics:									
Telephone:	Telephone:									
E-Mail: Vitangelo.Santamaria@magna.com	E-Mail:									
<p>Charges for the defective or rejected parts will be made seperately under the above mentioned number.  <b>CONTROL PLAN HAS TO BE REVIEW? YES NO</b></p> <p>With best regards</p> <hr/>										

Magna PT S.p.A.  
a socio unico  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 Modugno (Bari)  
Tel. 080 - 5 85 81 11  
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00  
i.v.R.Imprese di Bari  
C.F. e P.IVA 04886850728  
REA 339886  
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA  
IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 855  
BIC code: BNLITRR 6560 12  
USD: Bank of America N.A.  
IBAN code USD: GB22 BOFA 1650 5071 1700 30  
BIC code: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH  
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH



Spedizione n. 20200309K0JNL

Data 10/03/2020

<b>Mittente</b> (Nome, reparto) Tommaso Lucchese Incoming Inspection (BWLQ1)		<b>Destinatario</b> (Indirizzo, persona da contattare, telefono) <b>Luogo di destinazione</b> (se diverso dal destinatario) FAG Magyarország Ipari Kft. Debrecen, Határ út 1/D (city, street) Hungary (country) H-4031 (post code) To Att.: Mrs. Jámborné Szólláth, Alexandra	
<b>Spese di trasporto a carico di...</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>➢ se a carico della Getrag S.p.A. è necessaria l'autorizzazione.</li> <li>➢ se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato</li> </ul>		<b>AUTORIZZATO</b> dal <b>DIRIGENTE</b> di reparto  <i>Tommaso Lucchese</i> 10/03/20	
<b>Spese di trasporto a carico di...</b> <input type="checkbox"/> <b>Franco</b> (spese di trasporto a carico della Getrag S.p.A.) <input checked="" type="checkbox"/> <b>Assegnato</b> (spese di trasporto a carico del destinatario); <b>Trasportatore:</b> TNT nr.: 20961; UPS nr.: 729A93		<b>Valore della merce</b> (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)	
<b>Contenuto</b>		<b>Q.tà</b>	<b>Peso Kg.</b>
<b>Tipo di imballaggio</b>	<b>Denominazione merce</b>	<b>Codice materiale</b>	<b>Causale del trasporto</b>
	TAPERED ROLLER BEARING ASM	9000112573	2'107983
	<i>Ref 5010249135</i>	<i>20 x 10 x 10</i>	
<b>Centro di costo: 730</b>			
..... <b>Consegna gratuita ?</b> <input type="checkbox"/> <b>Si</b> <input type="checkbox"/> <b>No</b> <input type="checkbox"/> <b>Ordine acquisto</b> (da indicare in caso di vendita)			
<b>Data massima di arrivo presso il destinatario:</b> <input checked="" type="checkbox"/> in 2 giorni <input type="checkbox"/> in 4 giorni <input type="checkbox"/> senza indicazioni			

SI PREGA DI COMPILARE IL MODULO A STAMPATELLO, IN MODO CHIARO E LEGGIBILE  
IN CASO DI INCOMPLETEZZA DI DATI NON SI DARA' SEGUITO ALLA SPEDIZIONE SENZA ALCUN PREAVVISO PER IL MITTENTE.



## Ricevuta delle spedizioni

### Mittente

MAGNA PT  
MAGNA PT  
V. DEI CICLIAMINI 4 1

70026 MODUGNO  
Italy  
+390805858665

VIVIANA.CONSAI.VO@MAGNA.COM

### Destinatario

FAG MAGYARORSZAG IPARI  
JAMBORNE SZOLLATH ALEXANDRA  
Hatar ut 1

4031 Debrecen  
Hungary  
+3652581500

### Dettagli Spedizione

Data Spedizione: 2020-03-13  
Numero Spedizione: 6577883292  
Tipo Servizio: EXPRESSWORLDWIDE  
Tipo Imballaggio: My Own Package  
Numero Colli: 1  
Peso Totale: 1,00kg  
Volumetrico: 0,40kg  
Tassabile: 1,00kg  
Valore assicurato:  
Condizioni commerciali:

### Info internazionali

Valore dichiarato:  
Codice per oneri e tasse:  
Stato tassabile: Non-Dutiable  
Data di consegna stimata: Tuesday, 17 Mar, 2020  
Codice promozionale:

### Info di pagamento

Tipo pagamento: DHL Account Number  
Codice pagante: 113812703  
Codice per oneri e tasse:  
Charge Breakdown: 18,37 EUR

Servizi speciali: Supplemento Carburante

### Info riferimento

Riferimento: I.R. 2-107983  
Numero di ritiro:

### Contenuto

RICAMBI